

長者服務報告

本會長者服務轄下的六間長者中心，致力為安老於社區的長者得到適切的支援，並享受豐盛晚年生活。機構長者服務是年的目標是：

- 一．建立充滿親切、愛護、謙讓長者友善文化的中心。
- 二．發展社區照顧服務以關懷缺乏支援的長者及照顧者，填補服務空隙。
- 三．發展多元化義工服務。

長者服務是年主要工作成效如下：

一. 建立充滿親切、愛護、謙讓長者友善文化的中心

長者友善提示標語

本會「長者友善文化」工作小組，由各長者中心不同職級同事擔任委員。是年工作小組商討了長者友善提示標語準則，帶動各中心與長者會員一同檢視及改善中心提示標語，以達到傳遞訊息容易明白，配合中心環境的效果。

推廣「長者友善文化」活動

是年各中心於中心恆常服務中加強推行「長者友善文化」活動，包括於例會中加入長者友善主題、舉辦「友善同鄉月」聚會、表揚好人好事、加強培訓中心當值義工成為「友善大使」等，讓中心會員均感到中心是一個親切、愛護、謙讓的大家庭。

建立長者友善環境

海濱花園耆學軒於2014年7月初完成裝修工程，當中設計配合長者友善元素及善用空間，讓長者能於一個設計簡約、靈活變化及安全的環境使用中心服務。

二. 發展社區照顧服務以關懷缺乏支援的長者及照顧者，填補服務空隙。

長者鄰舍中心增加資源，強化社區支援服務

社會福利署於2014年10月1日起新增一位社工人手資源予每間長者鄰舍中心，以提升長者鄰舍中心之工作。新增服務要求包

We have six elderly community centres supporting the elderly in the communities to enjoy their old age abundantly. Our objectives this year were:

1. To build a warm, caring and modest age friendly culture in centres.
2. To develop community care services for the elderly and their caregivers to compliment the service gaps.
3. To develop diversified voluntary services.

Our main achievements this year were as follows:

1. Building a warm, caring and modest age friendly culture at centres

Slogans for age friendly attitude

Our "Age friendly culture" workgroup was comprised of staff at various positions from the elderly centres. The workgroup discussed the criteria for composing the slogan and led the centres to review and improve their slogans with their members, so that the message could be understood more easily and match with the atmosphere of the centres.

Promotion of "Age friendly Culture" activities

Our centres promoted the "Age friendly culture" programme in our regular services this year, such as embedding the age friendly theme in regular meetings, organizing folks gathering, appreciating good people and good deeds and providing better trainings to our centres' volunteers to be "Friendly Ambassadors". These were to make our centres more like a sweet home to our members.

Establishment of an age friendly environment

The refurbishment at Riviera Gardens Elderly Learning Centre had already been completed in early July 2014. The design was to make the best use of space and be more user-friendly to the elderly, so that they could use our service at a flexible and safe environment centre with simple design.

2. Developing community care services for the elderly and their caregivers to compliment the service gaps

括：增加長期護理服務評估 35 個、每月平均輔導服務個案由 50 個增加至 80 個、全年服務護老者人數由 120 人增加至 140 人等。各中心已派同事接受評估員培訓，5 位同事已完成培訓，成為合資格的評估員，協助中心提供長者護理服務評估服務。

「耆伴同行計劃」

四間長者鄰舍中心持續開展「護老培訓課程」，裝備「耆伴大使」為長者提供各類社區支援服務，包括：陪診、家中陪伴、外出陪伴、日間接送、購物服務及營膳家居煮食服務等。是年耆伴大使共為 1,424 人次長者提供 2,099 小時社區支援服務。

「宣健服務」

「宣健服務」為著讓有經濟困難的長者也能使用服務，本會是年繼續聯繫了 AJR 慈善基金資助有經濟困難的長者部份物理治療服務費用。此外，「宣健大使」持續地於社區中推廣緩痛運動及與弱老一同運動。這個計劃是年共服務了長者 7,679 人次，其中包括提供了 870 人次個別物理治療服務。

「好友益智計劃」

認知障礙症服務亦是我們是年關注的項目，本會獲得公益金撥款資助，推行為期兩年的「好友益智計劃－失智長者鄰舍支援」計劃。2013-2015 好有益智計劃已順利完成，是年此計劃服務認知障礙症患者共 358 人，護老者 364 人，輕度認知障礙長者（MCI）424 人，義工 200 人。全年受惠人數為 4,711 人，而服務總人次為 41,919 人次。

「香薰治療按摩義工隊」

「香薰治療按摩義工隊」共培訓了 16 位義工，是年度每月到一間長者鄰舍中心提供「香薰治療按摩服務」，為有需要長者提供服務，處理身體疼痛不適，並透過傾談給予長者慰問和心靈上的支持。是年為各中心長者提供 12 節香薰治療按摩服務，總受惠人次達 475 人次。

More resources for Neighbourhood Elderly Centres and strengthening the community supporting service

The Social Welfare Department had added one more social worker for each Neighbourhood Elderly Centre since 1 October 2014 to enhance our services. Our newly added services included 35 Minimum Data Set-home Care (MDS-HC) assessments, 30 more counselling cases per month in average (increasing from 50 to 80 cases), and 20 more elderly caregivers served throughout the year (increasing from 120 to 140 people). Each centre had already sent staff to assessors training and 5 of them had already accomplished the training and accredited to conduct the MDS-HC assessments.

"Accompanying with the elderly" scheme

Four Neighbourhood Elderly Centres were running "Elderly Cares Training Programme" continuously to equip the ambassadors to provide community supports to the elderly, for example, escorting for medical consultation, accompanying at home, escorting in daytime, shopping and healthy home cooking services. Our ambassadors provided 1,424 times of service and 2,099 hours to elders.

C & M A Physiotherapy Service

We linked up with A.J.R. charitable foundation again this year to subsidize part of the physiotherapy fees for those elderly with financial needs. Besides, the ambassadors kept promoting pain relief exercises in the community and exercised with the frail elders. The number of elderly served by this programme reached 7,679, and 870 of which used our individual physiotherapy service.

"Good Companion – Neighbourhood Assistance to Elderly with Dementia"

Service to elders with major neurocognitive disorders (dementia) was also our main focus this year. We were funded by the Community Chest of Hong Kong for this 2-year programme. The "Good Companion (2013-2015)" had finished and 358 of the elderly with dementia, 424 elders with Mild Cognitions Impairment and 364 elderly caregivers. There were 200 volunteers participated. 4,711 people were served and total attendance of the project was 41,919.

「關愛基金援助項目」

- i. 是年本會四間長者鄰舍中心成為「關愛基金援助項目一為低收入家庭護老者提供生活津貼試驗計劃」之認可服務單位，為合資格護老者核實護老者津貼發放資格、並為護老者提供輔導、轉介、支援服務及安排培訓等。
- ii. 此外，是年本會景林長者鄰舍中心及油麗長者鄰舍中心成為「關愛基金一非公屋、非綜援的低收入住戶一次過生活津貼」之協助推行項目單位，為合資格人士審批有關申請。

三．發展多元化義工服務

推動宣道會堂會參與「宣道・關愛・同行」行動

我們鼓勵堂會義工發揮恩賜，懷著喜樂的心服務長者。總結全年「宣道・關愛・同行」行動工作，是年共有 23 間宣道會堂會參與此行動，參與的堂會義工人數達 409，共提供了 347 次服務，服務長者達 4,365 人次。當中有 94 位堂會義工更全年服務超過 10 小時，獲頒發「甘心服侍銀髮」義工年章。

生命故事計劃

「生命因你動聽」生命故事計劃，是一個培訓年青義工透過關懷、探訪及編輯，為長者編寫生命故事的計劃。每本輕輕數十頁的生命故事，卻盛載著厚厚的心意和敬意。每位長者的人生故事都是獨特的，他們所分享的人生體驗、生活智慧及時代變遷都可讓年輕一代借鏡及反思。今年共有 116 名義工協助長者製作【生命故事冊】，完成作品共 55 本，並於 2015 年 3 月 14 日舉辦的『2014 義工嘉許禮暨「宣道・關愛・同行」生命故事計劃分享會』中，透過精彩短片、生命故事展覽及義工分享，讓一眾嘉賓及義工一同見證過去一年「生命故事計劃」的成果及義工們辛勞的付出。當日展出了部份作品，嘉賓及義工們都被故事冊所吸引，

Aromatherapy massaging volunteer team

16 volunteers were trained for this aromatherapy massaging team and they served the elderly in need at one Neighbourhood Elderly Centre a month. They handled body pains of the elderly and gave them spiritual and psychological supports via chats and cares. We had provided 12 sessions to the centres and the number of served reached 475.

Community Care Fund Assistance Programmes

- i. Four elderly centres had participated to serve under the scheme "Pilot Scheme on Living Allowance for Carers of the Elderly Persons from Low Income Families". The centres could assess the eligibility of elderly caregivers and provide the caregivers counselling services, referrals, supports and trainings.
- ii. Moreover, our King Lam Neighbourhood Elderly Centre and Yau Lai Neighbourhood Elderly Centre became the assessment centres of the scheme "One-off Living Subsidy for Low-income Households not Living in Public Housing and not Receiving CSSA", which was to assess the applications of qualified applicants.

3. Developing diversified voluntary services

Encouraging C & M A churches to participate in the "C & M A, Care and Companion" programme

We encouraged volunteers from different churches to serve the elderly joyfully with their gifts. To conclude our work under "C & M A, Care and Companion" throughout the year, there were 23 C & M A churches joined our scheme, which



當中的故事更令他們深受感動，認同這是一個很值得舉辦的計劃。

動員長、青及社區義工，服務有需要長者

本會積極推動長者、青年、堂會及社區義工參與義工服務，鼓勵義工按其專長參與不同服務崗位，是年義工人數達 1,027 人，當中有 614 人為長者義工。2014 年服務超過 10 小時而獲頒發義工年章的義工共有 435 人，本會 2014 年全年服務時數達 46,205 小時。

義工嘉許

本會 2014 義工嘉許禮得獎人數

| | |
|------------------|-------|
| 2014 義工年章 | 435 人 |
| 長期服務獎 (15-19 年) | 49 人 |
| 長期服務獎 (20-24 年) | 12 人 |
| 長期服務獎 (25-29 年) | 1 人 |
| 長期服務獎 (30 年或以上) | 1 人 |

社會福利署義工運動

| | |
|-----------------------------------|-----------|
| 全年義工服務時數 (1/1/2014-31/12/2014) | 46,205 小時 |
| 義工嘉許金狀人數 | 32 人 |
| 義工嘉許銀狀人數 | 80 人 |
| 義工嘉許銅狀人數 | 92 人 |
| 長期服務嘉許狀 (5 年) | 3 人 |
| 長期服務嘉許狀 (10 年) | 2 人 |
| 長期服務嘉許狀 (15 年) | 4 人 |
| 長期服務嘉許狀 (20 年) | 1 人 |
| 義工小組嘉許金狀 | 10 個 |
| 義工小組嘉許銀狀 | 4 個 |
| 義工小組嘉許銅狀 | 2 個 |

consisted of 409 volunteers providing 347 services, and the number of elderly people served reached 4,365. And 94 volunteers served over 10 hours throughout the year and they were awarded with "Serve the senior wholeheartedly" service badges.

Life story programme

Our life stories programme was to train up young volunteers to write stories of the elderly through care, interviews and reports. Every small book of life stories contained plenty of love and respects. Each and every elderly has a unique story, which is full of their life experience, wisdom and generation shifts. Our young generations can learn from and reflect on these precious stories. We had 116 volunteers helping the elderly to make the life story book this year and 55 books were produced. On 14 March 2015, our "Volunteers annual award 2014 cum 'C & M A, care and companion' life story programme sharing" was held. Through video clips, an exhibition of life stories and sharing of volunteers, the fruit of the programme and the efforts paid by the volunteers were witnessed by all guests and participants. Some works were exhibited on that day and guests and volunteers were attracted and moved by the stories. This programme was agreed to be worth to organize.

Mobilizing the elders, youths and community volunteers to serve the elderly in need

We actively mobilized the elderly, young people, church and community volunteers to join our voluntary services, and encouraged them to take part in different positions according to their strengths. We had 1,027 volunteers this year and 614 of them were elderly. 435 of them had served over 10 hours in year 2014 and were awarded with our annual service badges. Our total servicing hours reached 46,205 hours in year 2014.

Caring Company

We nominated Manual Care Rehabilitation Clinic as a caring company this year, which collaborated with Tsui Lok Good Neighbours Centre for the Elderly in physiotherapy services.

商界展關懷

本會是年提名了與翠樂長者睦鄰中心合作「宣健服務」的匡體復康治療中心成為「商界展關懷」公司。

四. 推動社區人士關注長者議題，關懷長者需要

是年本會共出版了三期每期 6,000 份的「耆情薈—長者服務通訊」，三期主題分別為：「銀杏館—永不言退的日子」、「長者友善社區工作—回顧與展望」及「e 一代長者」。透過此刊物，我們希望社區人士多關注長者議題，讓社區人士關注長者需要。此外，我們希望此刊物能匯聚長者對人對物的情懷，包括：護老情、義工情、香港情等，亦可展示長者豐富的生命力、創造力和對社會的洞察力。

五. 關懷長者靈命健康，協助堂會推動福音工作

各中心關心長者心靈需要，與堂會合辦不同的信仰探索活動、心靈健康講座、福音聚會及長者團契聚會等。

福音活動

| 類別 | 活動數目 | 參與總人次 |
|----------|------|-------|
| 長者團契 | 53 | 3,591 |
| 福音茶聚/ 聚會 | 3 | 160 |
| 佈道會 | 5 | 460 |
| 福音預工 | 15 | 735 |
| 總數 | 76 | 4,946 |

4. Motivating the community to pay attention to the elderly issues and care about their needs

We published 6,000 copies of elderly service newsletters this year, and the themes of the 3 issues were "Ginkgo House – the days of no retire", "Age Friendly Community Work – Review and Projecting", and "e-Generation Elderly" respectively. Through these publications, we hoped for more attentions on elderly issues and their needs from the community. Besides, we hoped that this publication could help elevate the elderly's affection to their surroundings, such as carers, volunteers and Hong Kong. This could also reveal the elders' energy, creativity and strong observation of the society.

5. Caring the elderly's spiritual health and assist churches in evangelism

Every centre concerned about the psychological and spiritual needs of the elderly. Our centres worked with churches on religious investigation activities, psychological and spiritual health talks, evangelism meetings and elderly fellowship, etc.



智友天地 - 學員結業作品

六. 員工發展及培訓

本會十分重視員工發展及培訓，是年運用「社會服務發展基金」為員工舉辦不同培訓課程，包括：「長者服務專業培訓及督導小組一個案工作」、「活動工作員培訓班」、「Social • Work • Together」長者服務全體社工退修日、「員工啟導日」、「項目管理的實踐」工作坊、「改善聲線運用—應用初探」工作坊、「園藝治療基礎證書課程」及「正向思想齊建職安」全體員工減壓日等。

本會舉辦

| 課程類別 | 課程節數 | 參與人次 |
|---------------|------|------|
| 長者服務專業知識及工作技巧 | 46 | 198 |
| 社會服務發展 | 2 | 36 |
| 優質服務 / 管理 | 2 | 17 |
| 職業安全健康 | 3 | 65 |
| 資訊科技 / 文書處理 | 4 | 16 |

外間機構舉辦

| 課程類別 | 課程節數 | 參與人次 |
|---------------|------|------|
| 長者服務專業知識及工作技巧 | 67 | 61 |
| 社會服務發展 | 11 | 11 |
| 優質服務 / 管理 | 11 | 26 |

來年展望

來年，本會繼續社區照顧服務以關懷認知障礙症長者，推展「好友益智計劃—失智長者鄰舍支援」，並繼續發展長者緩痛服務及社區支援服務等，以填補服務空隙。除此之外，本會也會發展多元化義工服務，招募及動員更多義工，投身服務長者的行列。

6. Staff development and training

Staff development and training meant a lot to our organization. We used Social Welfare Development Fund to organize different training courses, including "Professional training and supervision group for elderly service – case work", "Programme workers training", 'Social. Work. Together' – retreat day for all elderly service social workers", Staff orientation day, "Project Management in Practice" workshop, workshop on how to use our voice – beginners on application, certificate on basic horticultural therapy and "positive thinking for occupational safety" – pressure relief day for all staff.

Projecting to next year

We will keep serving and caring the elderly with major neurocognitive disorders dementia next year by organizing "Good Companion – Neighbourhood Assistance to Elderly with Dementia". And we will continue on developing pain-soothing service and community supports in order to fill up the gap of service in the community. Also, we will develop more diversified voluntary services and recruit and mobilize more volunteers in elderly service.



全體員工減壓日

基督教宣道會 長亨長者鄰舍中心

全年主題：**用「心」關懷、用「心」聯繫**

年度目標

為使長者能夠繼續在熟悉的社區上獲得適當的照顧，並感受到社會大眾對長者的尊重及關懷，我們期望可繼續透過一系列的支援服務及關顧服務，讓長者能夠在社區安享晚年。故此，是年本中心繼續致力推動由公益金資助舉辦的「好友益智計劃 - 失智長者鄰舍支援服務」及「耆伴同行」社區支援服務計劃等服務，讓有需要的長者在社區內能夠獲得生活上的支援。此外，本中心是年獲蘋果日報基金贊助推行「銀杏文化之旅 - 中華姿彩贈耆英」計劃，透過一系列活動，宣揚敬老的訊息。並繼續與堂會合作推行「宣道 • 關愛 • 同行」行動，定期探訪關懷區內長者，亦為長者製作生命故事冊，表達對長者生命的尊重。

服務成果

為回應是年用「心」關懷、用「心」聯繫的年度主題，我們於本年度特意為不同籍貫的會員舉行了6次的「同鄉鬆一鬆」聚會，讓相同籍貫的會員增加互相認識的機會，彼此聯繫。此外，中心亦特意舉行「老友齊相聚」活動，特意安排一些入會已久的會員再次重聚，一同懷緬過去，分享生活點滴，互相鼓勵。中心亦致力培訓義工，推行「耆伴同行」社區支援服務計劃，為有需要長者提供陪伴、陪診服務，關心有需要的長者之餘，亦期望能支援家人，減輕護老者壓力。過去數年，我們一直致力予長者關顧工作，期望能繼續為他們提供適切的服務，讓長者的「身、心、社、靈」均獲得滿足。

「銀杏文化之旅 - 中華姿彩贈耆英」

「銀杏文化之旅 - 中華姿彩贈耆英」由蘋果日報基金贊助，目的為建立長者的正面的形象，善用長者的寶貴資產－「對中國傳統文化的認識」，讓長者能夠親自教授，讓年輕一輩有機會學習中國歷史、傳統中國文化，以達到文化承傳之目的。是次參與計劃的長者義工透過一連串跨代共融的活動，為年輕一輩教授有關中國節日起源、教授中國傳統食品製作及手工製作等，並將食品及手工藝送予區內有需要長者，

並與他們一同重遊香港歷史足跡，懷緬過去歷史、文化，藉此減低他們孤獨感，以培養「孝」道的美德。總結計劃，共有35位長者義工、19位青年義工參與及68位長者受惠。

「生命因你動聽」生命故事計劃

是次計劃讓年青義工（堂會義工 / 社區義工）能夠訪問長者，為他們製作一本個人的「生命故事」分享集，與長者作一個人生的回顧和總結，肯定他們的經歷，提升他們的自我形象和自尊感，並舒緩長者一些負面或抑鬱情緒。也讓年輕一輩從長者的經歷中學習對生命的欣賞，及對人生的細緻體會。是次計劃我們成功招募了25位義工（包括長者義工 / 堂會義工 / 社區義工）為13位長者完成生命故事製作，肯定了他們在人生各階段的不同成就，為他們作一個回顧總結，讓他們心靈得到紓解。此外，透過各中心長者義工與堂會義工 / 社區義工的合作，促進了長幼共融，增加了年青義工對長者的認識，從長者的經歷中學習。

來年展望

我們來年將繼續致力發展長者社區照顧服務，期望能夠透過一個較具靈活性及多元化的服務模式，推行社區照顧服務，以填補服務空隙，以長者「居家安老」為服務目標。



生命故事茶聚

基督教宣道會

白普理景林長者鄰舍中心

年度目標

2014 年中心的工作目標是：(一) 推行長者友善文化；(二) 加強社區網絡支援獨居長者及社區安老需要；(三) 勵員義工配合中心的支援服務的發展。(四) 舉辦受長者歡迎的社交及康樂活動；(五) 持續認知障礙症長者及照顧者的支援服務。

服務成果

小支持 • 大意義

中心舉辦「友善同行 • 共融樂聚」活動，獲得 2012-2014 年度，老有所為活動計劃「地區最佳老有所為活動計劃兩年計劃獎」。我們亦繼續申請老有所為活動計劃，舉辦為期兩年的「小支持 • 大意義」活動，藉一些看似微小的關心和表達，為日常生活帶來重大的意義，例如，鼓勵長者實踐「五到」，包括「心到、耳到、口到、手到及眼到」，讓他們在生活多關心、聆聽、鼓勵、支持及關注等，達至「愛相傳 • 繫你我」的目的。整個計劃除了達到以上目的外，也同時為長者帶多不少機會，滿足他們對社交及康樂的需要。

大使陪伴 • 長者安居

「耆伴大使」於今年提供 109 次陪伴服務，包括：陪診、家中陪伴、外出陪伴及日間接送，服務時數共 225 小時。這支援服務一直為正規服務填補不足，為長者和家屬帶來快捷和適切的幫助。下年度將安排「耆伴大使招募課程」，預期可以增加義工人手，不單令服務能夠穩定提供，亦增加社區內可用資源，對有需要人士或服務單位都有幫助。

左鄰右里 • 愛鄰義工計劃

勞工及福利局及安老事務委員會贊助「愛鄰義工計劃」，在今年的 11 月開始至 2016 年 3 月完結，參與之義工人數共 30 人，訓練活動亦已陸續展開。計劃將提供義工及活動訓練予參與之長者義工，繼而服務中心長者，此外亦恆常地舉辦下午聚會予有輕度認知障礙症的長者參與。計劃亦重視長者義工本身吸收新事物和資訊，長者義工需要到港九新界地區進行社區探索活動，體驗各社區特色，並與不同團體交流的經驗。

義工參與 • 貢獻良多

中心的義工包括長者義工、社區義工及堂會義工，今年共有 115 位義工為中心提供服務。其中協助中心舉辦活動共 188 個，義工參與共 1,186 人次，服務時數共 3,512.5 小時，服務人次 10,991 人。我們期望有更多不同義工參與中心的服務，繼續支援社區長者的需要。

新增工作 • 工作挑戰

因應社署關於長者中心的津貼及服務協議改變，2014 年 10 月開始，中心需要處理景林邨及浩明苑的「長者健康及家居護理評估」個案，及處理輔導個案數量由 50 增加至 80 個。2014 年 10 月開始，為關愛基金提供「低收入家庭護老者生活津貼」服務。而關愛基金長者牙科服務資助項目，亦預算於 2015 年中開始，中心將為有需要的長者提供有關資助的申請。雖然政府增加社工人手，然而在行政資源及提供實際服務上，也是一項新挑戰。

來年展望

友善同行

下一年我們將繼續鞏固現在的服務外，在員工的培訓及督導工作須要加強，令服務質素得到提升。在服務上，亦配合社署及關愛基金的服務要求，令區內有需要的長者及照顧者得到支援。預計中心於 2015 年度尾進行裝修工程，將令中心的服務環境得到改善，令服務有更大的發展空間。我們很期待設立「藝穗舞台」讓長者有更多發展潛能的機會，將才藝分享，投入多姿多采的社交生活。我們相信對長者建立健康晚年極為重要。此外，我們亦留意長者的社區需要，繼續支援長者於社區安老。



基督教宣道會 利福長者鄰舍中心

年度目標

中心是年服務主題為「提昇生活質素 • 發展支援服務」，服務目標包括：

1. 建立一個親切、愛護、謙讓的長者友善中心
2. 積極發展社區支援服務，為長者和護老者提供足夠的支援，令長者可以在社區安老。
3. 繼續發展義工服務潛能，凝聚中心義工加量，招募新的義工加入，發揮「老有所為」的精神。

服務成果

開幕禮暨長者友善社區分享會

中心在鴨脷洲服務了 31 個年頭，在 2014 年 5 月 24 日舉行新中心開幕禮暨「長者友善社區分享會」，除了向長者、護老者及社區人士傳遞長者友善訊息外，亦鼓勵不同持份者共同營造長者友善社區。當日由社會福利署副署長（服務）林嘉泰先生蒞臨主禮，活動中介紹中心過往推廣長者友善的成果，確立長者老有所為及貢獻社群的形象，更邀請 30 個友善合作團體上台進行長者友善儀式，連同台下 20 個地區團體及出席嘉賓共 200 多人進行長者友善立志行動，承諾日後大家繼續攜手合作盡力貫徹長者友善約章精神。

男士服務 - 喜樂獎門人

過往男性因為文化及性別的定型，一般比較沉默及孤單，故此中心特意推行男士服務，讓男性長者培養及發掘不同興趣及潛能，並且參與義工行列，建立自尊自信積極正面形象。本年度獲得社署中西南及離島區福利辦事處撥款舉辦「喜樂獎門人」。是個計劃招募了 16 位男性長者及 21 位兒童參與，參加者透過學習魔術、毛巾操及繪畫，先後到幼兒學校、長者中心、護理安老院及精神復康培訓中心共 7 個團體分享身心正能量健康訊息。計劃共服務了 519 位長者、兒童、精神病康復者及社區人士。



喜樂獎門人繪畫班

『友里』同行顯關懷計劃

中心獲勞工及福利局及安老事務委員會撥款資助舉辦『友里』同行顯關懷計劃，招募了 61 位長者及堂會義工接受培訓，每月探訪區內獨居、沒有和家人同住之兩老及隱蔽長者，讓受訪長者感受到關愛及懂得在需要時尋求社區支援，建立鄰里關懷網絡。

同時，中心與區內商戶及團體攜手合作，共有 8 個商戶承諾為長者提供購物折扣優惠或向長者提供友善親切服務態度；另外亦有 36 個社區團體參與計劃，來年繼續舉行不同形式活動，推廣關愛家人及鄰里訊息。

傳承瑰寶 · 發熱發亮

中心獲老有所為活動計劃撥款，是年舉辦 10 次長者義工培訓工作坊，例如製作傳統食品及手工藝等，鼓勵長者義工將所學與家人分享，增加家人間生活話題，促進家庭長幼成員的溝通；亦透過 20 長者義工與 25 位青少年義工合作舉辦同樂日及探訪老人院，讓長者將所學所知承傳下一代，促進跨代共融。

來年展望

來年中心除了鞏固現有服務，從長者的角度及需要作服務回應外，亦會積極開發外間資源，提昇服務質素，舉辦多元化班組活動，積極推動長者友善文化工作。在地區支援服務上，由於患有認知障礙症長者人數上昇，來年中心將舉行由香港公益金撥款資助的「好友益會計劃－失智長者支援」服務，讓患者及其家屬獲得支援，並繼續提供「耆伴同行」及「香薰按摩」社區支援服務。

基督教宣道會 油麗長者鄰舍中心

年度目標

是年服務主題為「愛・鄰舍 樂・支援」，目標是持續發展多元化社區支援服務及促進跨代共融，建立一個有效及有愛的社區支援網絡，讓長者居家安老。

服務成果

老有所為「剪」姿彩

老有所為「剪」姿彩計劃由「老有所為活動計劃」資助，為期2年。計劃理念是以「剪紙」作為工具，推廣長者身心靈健康，從而促進社區和諧共融。剪紙是中國的傳統藝術，只需簡單的一張紙和一把剪刀便可創造出美麗的圖案，加上剪紙過程能提升專注力並訓練手眼協調，因此計劃以剪紙藝術為媒介，鼓勵長者持續學習。另一方面，長者會透過學習剪紙技藝成為義工，向年青人分享自己學習的體驗及智慧，藉剪紙分享愛老及敬老文化，並宣揚這中國藝術文化。在第一年的計劃中，義工參與人次共233人；探訪及推廣受惠人次達1,100，效果很好。

「愛・鄰舍 賀・聖誕」嘉年華

中心獲油麗邨屋邨管理諮詢委員會資助舉辦「愛・鄰舍 賀・聖誕」嘉年華，活動以慶祝聖誕為主題，聯繫地區服務團體，向長者提供區內服務資訊。長者及地區人士既可以一同慶祝聖誕節，又可以認識社區服務，效果很好。除了舞台表演外，全場活動設有10個攤位，部份攤位遊戲由協辦機構負責，部份由中心義工負責。義工負責的部份包括遊戲攤位、認知障礙症評估服務、剪紙工作坊及有趣照相區。另協辦機構共有5間：長者安居協會、循道衛理觀塘社區服務處神愛關懷中心、男天地（退休男士服務）、基督教中國佈道會聖道學校及康樂及文化事務署（普及健體運動展覽）。此活動動員超過50位義工及受惠人次約1,000人，整體氣氛熱鬧，成效令人滿意。



膝痛小組畢業

樂・支援 社區服務

中心配合社區服務新資源，致力提供不同的社區支援服務。當中包括：「耆伴同行」社區支援計劃，支援居於社區中的長者，並舒緩護老者的照顧壓力；關愛基金的「為低收入家庭護老者提供生活津貼試驗計劃」，向低收入家庭護老者發放生活津貼；「天糧網－短期食物援助服務」，為弱勢人士或家庭提供短期食物援助；與長者安居協會合作「慈善平安鐘及隨身寶援助計劃」，以支援因經濟困難而未能使用平安鐘及隨身寶服務之長者；由公益金資助的「好友益智計劃－失智長者鄰舍支援服務」，為輕度至中度認知障礙症患者提供合適的服務；「香薰治療按摩義工隊服務」，讓有關節疼痛的長者鬆一鬆；與播道醫院合作「長者健康評估先導計劃外展服務」，早識別長者疾病的風險。透過一系列適切而便捷的社區支援服務，協助長者在社區過著健康、受尊重及有尊嚴的生活。

未來展望

隨著中心在長期護理服務評估及個案工作管理的角色日漸加重，而社區上亦有不同的服務模式推出，如「長者社區照顧服務券試驗計劃」、「長者院舍住宿照顧服務券試驗計劃」、關愛基金服務計劃等。所以，在未來日子，中心將繼續關注長者社區支援的需要，致力發展及提供不同的服務，讓長者得到「持續照顧」，可以「居家安老」。

基督教宣道會 海濱花園耆學軒

年度目標

本年度我們完成了「長者中心環境改善計劃」工程，以全新面貌繼續推動長者終身學習。本年度中心繼續推行多元學習課程，鼓勵長者積極學習之餘，亦將知識教授予他人，承傳知識，去達致豐盛的人生。

服務成果

長者中心環境改善計劃

我們已於7月份完成「長者中心環境及設施改善計劃」，並正式投入服務。為配合本中心發展「第三齡」人士的服務方向，鼓勵「第三齡」人士在退休生活裡，能夠繼續悠然自得地享受多姿多彩的生活，中心特意將各活動場地分別命名。有長者可以悠閒地聚會交談的「悠然閣」；讓長者能夠自在舒適地與三五知己暢談的「自得閣」；鼓勵任何事情透過分享；共同參與，便會更快樂的「樂樂閣」；代表「教與學」是相輔相成，鼓勵長者互相學習的「學學閣」及象徵長者參與義工服務，推廣「老有所為」精神的「聚賢閣」。期望在提升了中心的環境及設施後，能夠讓「第三齡」人士在學習的過程中更舒適及享受學習的樂趣。

「創・藝」坊

「創・藝」意謂「創造・藝術」，是年我們成立了「創・藝」坊，積極推動「第三齡」人士運用創新意念，發展藝術，享受藝術帶來的樂趣。是年「創・藝」坊舉辦了中國剪紙課程、



國畫班

水墨畫課程、塑膠彩繪畫課程、香梔花籃製作課程、穿珠手工藝課程、家居插花課程等。我們看到「第三齡」人士雖從全職工作或家務崗位中退下來，卻仍擁有健康、經濟能力及時間，可以按個人喜好，自由發展興趣，追求個人夢想。有份參與的「第三齡」人士認為藝術讓他們有更多自由創造的空間，過程亦充滿歡樂。

來年展望

為進一步優化第三齡人士的退休生活，我們來年將發掘更多學習的機會，讓第三齡人士能夠繼續享受學習帶來的樂趣。此外，我們亦希望第三齡人士能夠從日常生活中多接觸藝術，並從藝術參與的過程中有更多自我發掘、探索、體驗生命，讓退休生活更添色彩。

服務統計

會員人數

| | |
|------|-------|
| 會員人數 | 534 人 |
| 義工人數 | 103 人 |

活動統計

| 活動類別 | 活動數目 | 參與總人次 |
|----------|------|-------|
| 健康生活推廣活動 | 31 | 1,359 |
| 教育及發展性活動 | 59 | 5,314 |
| 義工活動 | 40 | 1,155 |
| 社交及康樂活動 | 8 | 8 |
| 護老者支援活動 | 17 | 1,785 |
| 總數 | 155 | 9,621 |

基督教宣道會 翠樂長者睦鄰中心

年度目標

中心是年的目標是「共聚健康生活 建立康靈人生」，目的是以身心靈為藍本，透過不同的服務計劃及活動，提倡長者共同建立健康生活、積極面對認知障礙症病患、舒緩護老者壓力、擴展心靈健康工作，從而改善長者生活質素，獲得健康及正面的情緒，得著快樂的祝福。

成果

好友益智計劃 健智

是年中心繼續獲公益金資助舉辦「好友益智計劃—失智長者鄰舍支援服務」，在過往一年，中心為 81 位患有輕度至中度認知障礙症的長者提供「智友天地」日間訓練活動，透過不同的專業訓練活動，讓長者延緩退化的情況，又能建立社交網絡，增加其快樂的情緒。另外，中心亦為 104 位患有輕微思維和記憶問題的長者透過每星期的「好友益智俱樂部」活動，提供不同的資訊以加強他們的記憶力。此外，每月舉辦一次「智家俱樂部」以舒緩護老者的壓力，藉著定期分享照顧經驗，讓他們彼此扶持，交流心得以豐富知識去照顧家中患者。除此之外，義工對此計劃也很支持及讚賞，認為此計劃能有效幫助認知障礙症患者，又能舒緩護老者的壓力，他們既可藉著服務對認知障礙症有更多認識，又可從中得到滿足感。因此，中心來年度繼續推行此計劃，為加強社區人士及護老者對計劃的認識，中心會持續向外界宣傳，除了透過與義工一同街站推廣外，亦會聯絡區內機構及醫療團體協助擺放單張及轉介合適之長者參加。

健康社交活動 健樂

中心是年繼續獲得東區區議會資助節日慶祝活動，全年合共舉辦 4 次活動，共有 595 人次參加，讓長者從中增加節日樂趣。此外，中心尤其關注長者身心健康，本年度中心聯絡不同的團體及專業人士包括中醫、護士、物理治療師、營養師、社工等以講座、小組方式舉辦健康身心的活動，合共 985 人次受惠。長者從活動中吸收不同的新知識，同時能提高長者對健康意識。有見及此，中心來年仍會繼續持着這方面發展，讓長者有更多機會參與群體活動，擴闊社交網絡及健康資訊，使生活充滿色彩，促使長者身心康泰。

福音發展工作 健靈

中心關懷長者的心靈健康，致力在中心推動福音工作，如福至心靈講座、松靈團契、關心探



於漁灣社區會堂舉辦新春活動

訪隊、長者佈道會等，以關顧及滋潤長者心靈的需要。此外，中心亦透過「宣道・關愛・同行」行動，中心與附近堂會合作，包括宣道會柴灣堂、宣道會北角堂、宣道會杏花村堂、宣道會愛光堂及宣道會興華堂，定期與中心合辦多元化的福音活動，共有 1,182 人次參加。另外，恆常在中心舉辦的松靈團契有 598 人次出席。透過與堂會合作，讓長者能感受神的愛之外，也讓堂會的弟兄姊妹用具體行動來服侍和關愛長者，一同見證主愛。

未來展望

在未來一年，中心繼續以健康服務為主題，持續為認知障礙症長者及其家屬提供「好友益智計劃—失智長者鄰舍支援服務」，亦會鼓勵及招募區內人士成為好友益智義工，協助推行活動，讓有需要長者及家屬得著支援。此外，下年度亦計劃推行「智得其樂」小組，以自負盈虧形式向曾參加智友天地的組員或有需要人士提供服務，藉著持續訓練，延遲記憶力衰退，使他們有尊嚴地於社區中生活。

服務統計

會員人數

| | |
|---------|-------|
| 會員人數 | 572 人 |
| 護老者會員人數 | 49 人 |
| 義工人數 | 131 人 |

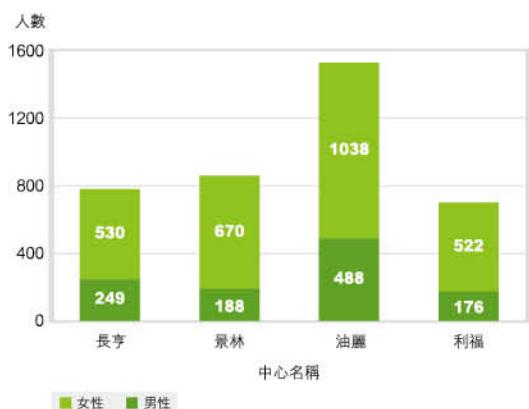
活動統計

| 活動類別 | 活動數目 | 參與總人次 |
|----------|------|--------|
| 健康生活推廣活動 | 33 | 8,824 |
| 教育及發展性活動 | 33 | 9,346 |
| 義工活動 | 19 | 901 |
| 護老者支援活動 | 22 | 5,895 |
| 社交及康樂活動 | 22 | 2,063 |
| 總數 | 129 | 27,029 |

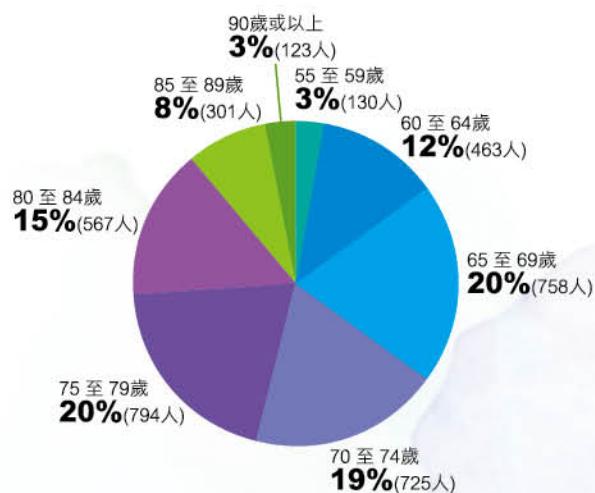
長者鄰舍中心服務統計

會員概況

1. 會員人數及性別分佈



2. 會員年齡分佈



偶到服務

| | 長亨 | 景林 | 油麗 | 利福 |
|--------------|--------|--------|--------|--------|
| 全年開放 節數 | 542 | 542 | 542 | 542 |
| 全年會員 偶到人數 | 34,890 | 40,320 | 52,438 | 40,378 |
| 每節平均 出席人數 | 64 | 74 | 97 | 75 |

健康生活教育推廣活動

| 類別 | 活動數目 | 參與總人次 |
|----------------|------|--------|
| 健康檢查 | 62 | 4,996 |
| 健康講座 | 47 | 2,679 |
| 健康小組 | 58 | 16,985 |
| 健康諮詢 / 義診服務 | 12 | 1,551 |
| 健康推廣活動 | 68 | 5,784 |
| 飯堂服務 | 12 | 1,153 |
| 注射疫苗針 | 3 | 299 |
| 總數 | 262 | 33,447 |

教育及發展性活動

| 類別 | 活動數目 | 參與總人次 |
|--------|------|--------|
| 傳統藝術 | 19 | 784 |
| 興趣班 | 68 | 4,282 |
| 語文課程 | 30 | 4,737 |
| 運動 | 16 | 587 |
| 時事 | 16 | 2,037 |
| 資訊科技 | 18 | 1,906 |
| 教育發展小組 | 86 | 5,195 |
| 樂齡女童軍 | 16 | 508 |
| 總數 | 269 | 20,036 |

護老者支援服務

1. 護老者會員人數

護老者會員人數 1,069
全年服務護老者人數 651

2. 護老者支援活動

| 類別 | 活動數目 | 參與總人次 |
|--------------------------------|------|--------|
| 護老者資源閣 (租借復康用具、書籍及影碟；護老產品訂購服務) | 44 | 7,545 |
| 社交康樂活動 (戶外旅行及參觀社區資源) | 27 | 495 |
| 護老者電話慰問 (電話慰問護老者) / 探訪 | 48 | 622 |
| 護老者小組 (學習護老知識及技巧、分享夫婦相處之道) | 15 | 323 |
| 護老者講座 (提升護老者健康知識及技巧) | 23 | 1,342 |
| 護老者嘉許禮 | 1 | 17 |
| 支援服務 | 61 | 2,344 |
| 總數 | 219 | 12,688 |

長者義工發展服務

1. 義工人數

長者義工總人數 614
非長者義工總人數 413

2. 義工活動

| 類別 | 活動數目 | 參與總人次 |
|-----------|------|-------|
| 訓練 | 22 | 608 |
| 會議 | 70 | 590 |
| 探訪服務 | 74 | 1,420 |
| 電話慰問服務 | 30 | 2,572 |
| 中心當值服務 | 18 | 106 |
| 訊息推廣活動 | 31 | 301 |
| 協助舉辦各類型活動 | 15 | 391 |
| 嘉許禮 | 10 | 486 |
| 聯誼活動 | 49 | 1,272 |
| 總數 | 319 | 7,746 |

社交及康樂活動

| 類別 | 活動數目 | 參與總人次 |
|----------|------|--------|
| 節日慶祝活動 | 34 | 3,333 |
| 旅行、日營 | 16 | 577 |
| 參觀 | 1 | 23 |
| 社交小組 | 10 | 428 |
| 聯誼活動 | 110 | 6,631 |
| 外間探訪聯誼活動 | 18 | 749 |
| 獨居長者互助小組 | 6 | 137 |
| 生日會 | 28 | 2,478 |
| 總數 | 223 | 14,356 |

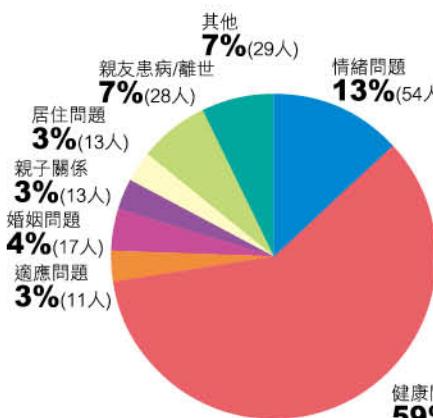
輔導服務 (2014 年 4 月至 2015 年 3 月)

1. 個案總數

全年累積處理個案總數 404

2. 個案問題類別

輔導服務全年累積處理個案問題類別



* 備註：其他類別包括

| 行為問題 | 精神健康問題 | 性格問題 | 沉溺問題 | 其他家人關係 | 虐待伴侶 | 人際關係 | 經濟問題 | 合共 |
|------|--------|------|------|--------|------|------|------|-----|
| 4人 | 7人 | 1人 | 1人 | 5人 | 1人 | 2人 | 8人 | 29人 |

隱蔽長者服務 (2014 年 4 月至 2015 年 3 月)

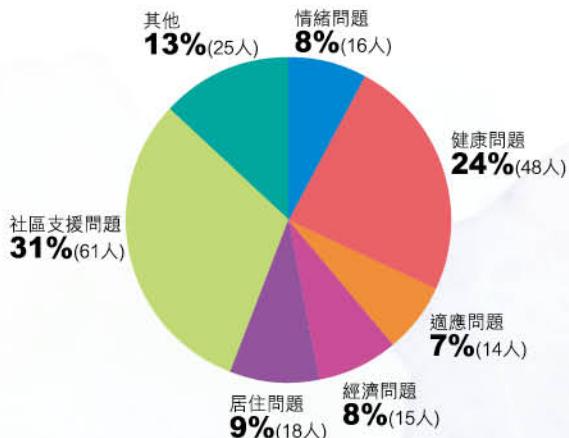
1. 個案總數

全年累積處理個案總數 197

地區聯繫活動數字 87

2. 個案問題類別

隱蔽長者服務全年累積處理個案問題類別



* 備註：其他類別包括

| 行為問題 | 性格問題 | 精神健康問題 | 婚姻關係 | 親子關係 | 人際關係 | 親友患病/離世 | 失業/就業不足 | 合共 |
|------|------|--------|------|------|------|---------|---------|-----|
| 2人 | 7人 | 3人 | 1人 | 3人 | 3人 | 5人 | 1人 | 25人 |